

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2909/95,
annettu 18 päivänä joulukuuta 1995,
vehnä jauhojen toimittamisesta Georgian, Armenian, Azerbaidžanin, Kirgisian ja
Tadžikistanin väestölle

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

3 artikla

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon toimista maataloustuotteiden toimittamiseksi veloituksetta Georgian, Armenian, Azerbaidžanin, Kirgisian ja Tadžikistanin väestölle 4 päivänä elokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1975/95⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksen (EY) N:o 1975/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2009/95⁽²⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdassa säädetään, että jalosteiden veloituksetta toimittamiseksi järjestettävissä tarjouskilpailuissa tarjousten kohteena voivat olla maksuksi toimittamisesta ja tarvittaessa 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti jalostus-, pakkaus- ja merkintäkustannusten maksuksi interventiovarastoista otettavat perustuotteiden määrät,

on aiheellista avata viipymättä tarjouskilpailu, jolla toimitetaan 14 000 tonnia tavallisesta vehnästä saatuja hienoja vehnä jauhoja, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Avataan tarjouskilpailu liitteessä I esitetyn 14 000 tonnin (nettopaino) suuruisen määrän tavallisesta vehnästä saatuja hienoja vehnä jauhoja toimituskustannuksista asetuksessa (EY) N:o 2009/95 ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdassa vahvistettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

2 artikla

Toimitukseen sisältyy:

a) liitteessä I määritellyn tuotteen toimittaminen FOB merialukseen ahdattuna.

Ehdotetun sataman päivittaisen lastausnopeuden on oltava vähintään 1 000 tonnia.

b) tuotteen pakkaaminen ja merkintä liitteen I määräysten mukaisesti.

Tuotetta on pidettävä saatavilla lastausta varten enintään 10 päivänä ajan liitteessä I määräytyistä päivistä alkaen.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 191, 12.8.1995, s. 2

⁽²⁾ EYVL N:o L 196, 19.8.1995, s. 4

1. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 4 artiklan mukaisesti tarjoukset on tehtävä seuraavaan osoitteeseen:

Commission des Communautés européennes
 FEOGA — Garantie
 Division VI/G.2
 Bureau 10/05 ou 10/08
 Rue de la Loi/Wetstraat 130
 B-1049 Bruxelles/Brussel.

Määräaika tarjousten tekemiselle päättyy 8 päivänä tammikuuta 1996 kello 17.00 (Brysselin aikaa).

Jollei tarjouksia hyväksytä 8 päivänä tammikuuta, toinen määräaika tarjousten tekemiselle päättyy 18 päivänä tammikuuta 1996 kello 12.00 (Brysselin aikaa).

Tällöin kaikki liitteessä I esitetyt määräpäivät siirtyvät 10 päivää myöhäisemmiksi.

2. Tarjousentekijän on ilmoitettava tarjouksessaan se liitteessä II tarkoitetuista interventiovarastoista toimituksen maksuksi haltuun otettava tavallisen vehnän määrä, joka on tarpeen kaikkien 2 artiklassa määritellyistä toimituksesta aiheutuvien kustannusten kattamiseksi säädettyyn toimitusvaiheeseen asti. Tarjouskilpailutetut määrät on siirrettävä pois varastoista puolentoista kuukauden määräajassa tarjouskilpailun ratkaisun tiedoksi antamisesta.

Lisätarjous voidaan tehdä vapaasti rautatievaunuun lastattuna toimitettavasta tuotteesta. Ehdotetun aseman päivittaisen lastausnopeuden on oltava vähintään 1 000 tonnia.

Tarjous ilmaistaan yhteen nettotonniin valmista tuotetta vaihdettavana tonnimääränä (nettopaino) tavallista vehnää.

3. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 6 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen tarjouskilpailuvakuuden suuruudeksi vahvistetaan 25 ecua tonnilta jauhoja.

4. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen vakuuden suuruudeksi vahvistetaan 380 ecua tonnilta jauhoja.

4 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 2009/95 12 artiklan 3 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitettu todistus pois siirtämisestä on laadittava liitteessä III esitetyn mallin mukaisesti.

2. Haltuunottotodistus on laadittava liitteessä IV esitetyn mallin mukaisesti.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä joulukuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

1. Toimitettava tuote:

Tavallisesta vehnästä saadut hienot vehnäjauhot.

2. Tavarän ominaisuudet ja laatu (1):

EYVL N:o C 114, 29.4.1991 (kohta II.B.1.a), lukuun ottamatta tuhkapitoisuutta, jonka on oltava enintään 0,90 painoprosenttia kuiva-aineesta laskettuna.

3. Kokonaismäärä:

14 000 tonnia (nettopaino).

4. Erien kuvaus:

3 erää, joista jokainen toimitetaan kokonaisuudessaan yhteen satamaan (tai yhdelle asemalle).

Erä N:o 1: 7 000 tonnia, josta:

- 3 500 tonnia on oltava saatavilla 12.2.1996 alkaen,
- 3 500 tonnia on oltava saatavilla 16.2.1996 alkaen.

Erä N:o 2: 3 500 tonnia on oltava saatavilla 8.2.1996 alkaen,

Erä N:o 3: 3 500 tonnia on oltava saatavilla 8.2.1996 alkaen.

5. Pakkaaminen (2):

Jokainen erä pakataan uusiin juutin ja polypropyleenin sekoitteesta valmistettuihin säkkeihin, joiden nettovetoisuus on 50 kilogrammaa [EYVL N:o C 114, 29.4.1991 (kohta II.B.2.c)]. Säkit pakataan edelleen uusiin polypropyleenista valmistettuihin muovisäkkeihin, joista käytetään nimitystä "slinged bags" tai "big bags" ja jotka suljetaan yläosastaan, siten, että 50 kilogramman säkkejä tulee näistä kuhunkin 21 kappaletta, mieluiten lomittain (1 + 2 ja 2 + 1).

Muovisäkkien sinetöinti on sopimuspuolen vastuulla.

6. Merkinnät:

Säkkeihin tehtävien merkintöjen (tiedot venäjän kielellä sekä Euroopan lippu) on oltava EYVL:n C-sarjan numerossa 114, 29.4.1991 (kohta II.B.3), annettujen määräysten mukaiset.

7. Toimitusvaihe:

FOB alukseen ahdattuna tai (FOW) vapaasti rautatievaunuun lastattuna.

(1) Tarjouskilpailun voittajan on toimitettava kuljettajalle virallisen laitoksen antama todistus siitä, että kyseisessä jäsenvaltiossa ei ole ylitetty toimitettavan tuotteen osalta voimassa olevia ydinsäteilyä koskevia standardeja.

Radioaktiivisuustodistuksessa on ilmoitettava cesium 134:n ja cesium 137:n sekä jodi 131:n pitoisuudet.

(2) Mahdollista uudelleensäkitämistä varten tarjouskilpailun voittajan on toimitettava niiden säkkien, joihin tavara pakattiin, kanssa saman laatuaisia tyhjiä säkkejä, joissa merkinnän jäljessä on iso R-kirjain, kaksi prosenttia edellisten määrästä.

LIITE II

Varastointipaikat	Määrä
<i>(tonnia)</i>	
Erä N:o 1	
Reindl A-7131 Halbrunn	1 655,200
Stricker A-7032 Wiesen-Sigleß	636,540
Oder A-4023 Linz	41,517
RWA A-4030 Linz-Wegscheid	5 221,000
Garant A-4082 Aschach/Donau	1 531,604
Bauchinger A-4910 Ried i. Innkreis	449,450
Agrarspeicher A-4651 Stadl-Paura	104,636
Forstner A-4502 St. Marien	761,459
Unser Lgh A-9020 Klagenfurt	2 841,000
Erä N:o 2	
Unser Lgh A-9020 Klagenfurt	1 390,370
Gsellmann A-8322 Fladnitz	4 975,730
RLH A-3464 Hausleiten	101,000
Erä N:o 3	
Minnuich A-3462 Hippersdorf	1 557,600
RLH A-3483 Feuersbrunn	2 510,020
RWA Silo I A-1110 Albern Hafen	1 037,780
Mayer A-3100 St. Pölten	1 157,009
Zwetzbacher A-3100 St. Pölten	515,000

Interventioelimet toimittavat tarjouksentekijöille erä koskevat tiedot.

Interventioelinten osoitteet:

ITÄVALTA

Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1201 Wien
Puhelin: (43 1) 331 51 233;
Telekopio: (43 1) 331 51 298.

LIITE III

Todistus tuotteiden siirtämisestä pois interventiovarastoista

Interventioelin:

Tarjouskilpailuasetus: (EY) N:o

Tarjouskilpailu:

Tuote:

Erä N:o:

Tunniste- numero	Varaston nimi	Poissiirretyt määrät	Viimeisen siirron tosiasiallinen toteutuspäivä

Päiväys ja interventioelimen
leima ja allekirjoitus

.....

LIITE IV

Haltuunottotodistus

Allekirjoittanut,,
 (sukunimi, etunimi, asema)
 joka toimii puolesta,
 todistaa ottaneensa haltuun jäljempänä ilmoitetut tavarat:

Tuote:		
Pakkaustapa:		
Lukumäärä	säkit:	
	"big bags":	
Kokonaismäärä tonneina: (netto): (brutto):		
Haltuunottoaika ja -päivämäärä:		
Aluksen nimi:		

Valvontayhtiön nimi ja osoite:

.....

Valvontayhtiön paikalla olevan edustajan nimi ja allekirjoitus:

.....

Huomautuksia tai varauksia

.....

Kuljettajan allekirjoitus
 ja leima

.....